



# LITERATURE

Erasmus +

# Heinrich Heine

- ▶ The famous poet Heinrich Heine, was born in 1797 and died in 1856. He was one of the most important German poets of the 19<sup>th</sup> century. Furthermore he was a journalist and an essayist and literary critic. He is best known especially for his romance poems.



After we had studied Heine's work we decided to create a video, based on the poem "The Lorelei".

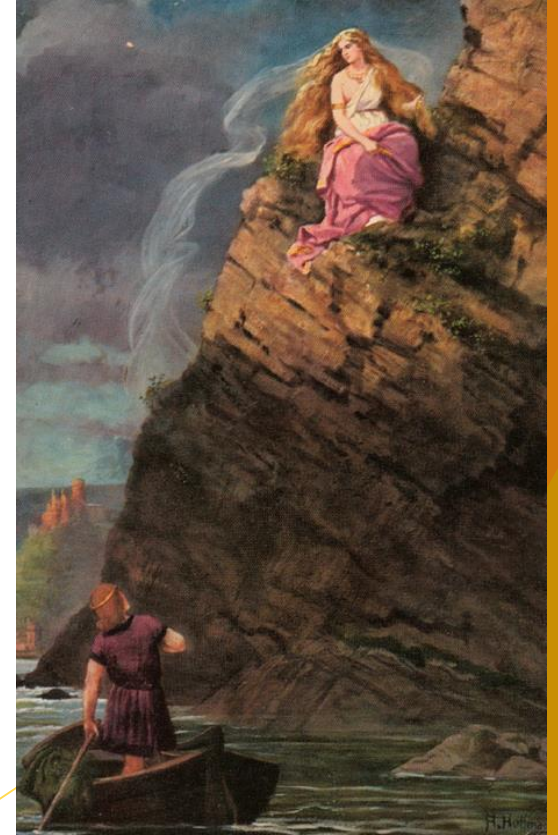
# *The Lorelei*

-Heinrich Heine-



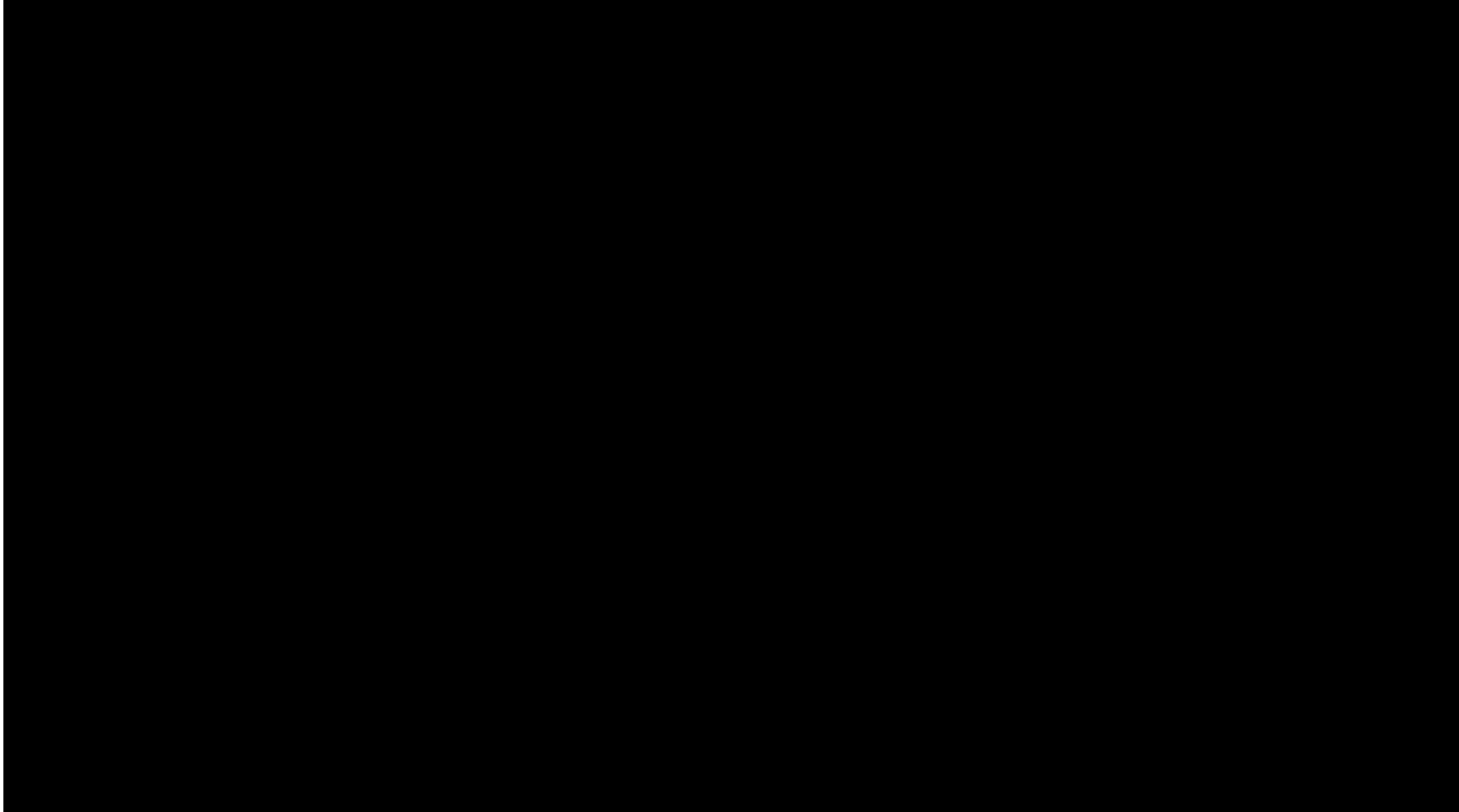
- ▶ I don't know what it could mean,  
or why I'm so sad. I find,  
A fairy tale, from times unseen,  
Won't vanish from my mind.
- ▶ The air is cool and it darkens,  
And quiet flows the Rhine  
The tops of the mountains sparkle,  
In evening's after-shine.
- ▶ The loveliest of maidens,  
She's wonderful, sits there,  
Her golden jewels glisten,  
She combs her golden hair.

- ▶ She combs it with a comb of gold,  
And sings a song as well,  
Its strangeness too is old,  
And casts a powerful spell.
- ▶ It grips the boatman in his boat,  
With a wild pang of woe.  
He only looks up the heights,  
Can't see the rocks below.
- ▶ The waves end by swallowing,  
The boat end its boatman,  
That's what, by her singing,  
The Lorelei has done.



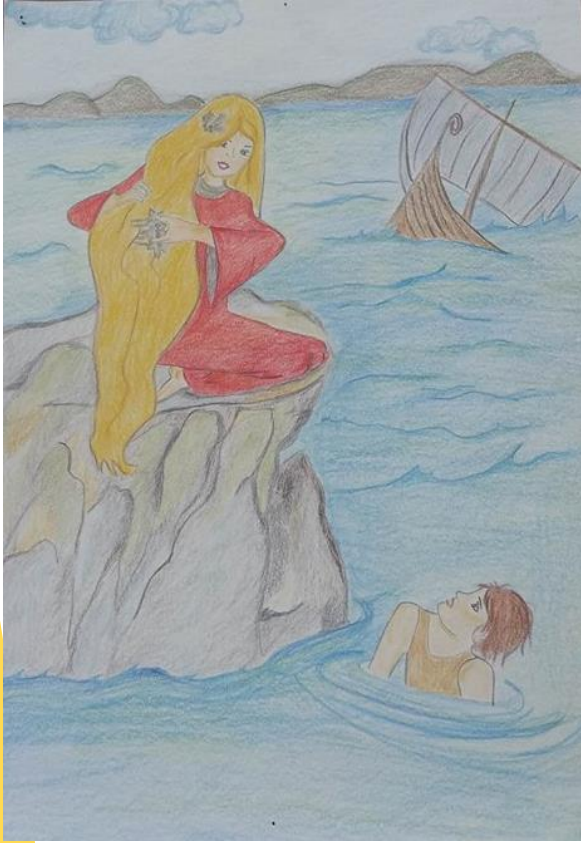
# Heinrich Heine Video

The film was produced at Cypriot sight seeing. We have also added artworks, which were inspired by the poem.





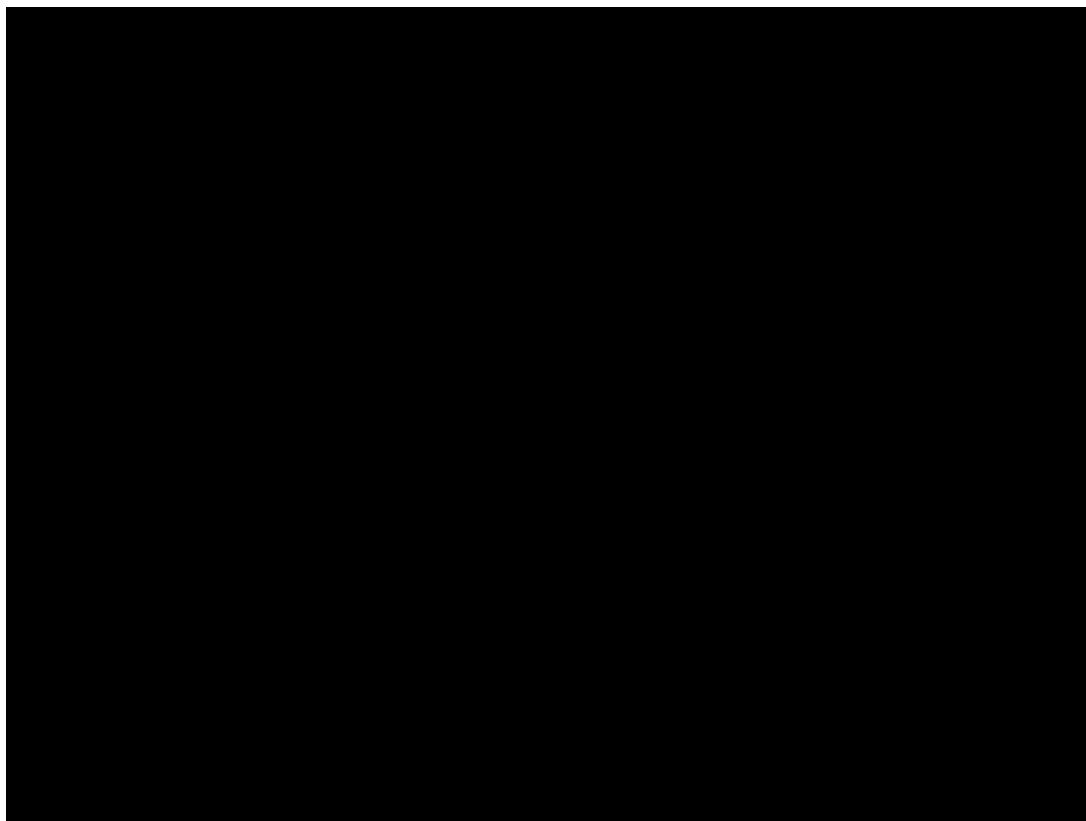
# Paintings based on Heinrich Heine poem “ Lorelei” - “Ich weiss nicht, was soll es bedeuten”



# Heinrich Heine song

- ▶ We chose two beautiful poems, by the famous German poet Heinrich Heine.
- ▶ Then we decided to write the music and sing a song based to the poem
- ▶ “Ich kann es nicht vergessen- I cant forget I had you”.

We gave to the song a new title ***YOUR SOUL***



# *Ich kann es nicht vergessen*

-Heinrich Heine-

- I can't forget I had you,  
Dear woman, sweet to hold,  
That I once possessed you,  
Your body, and your soul.
- I still want your body,  
That body young and true,  
They can bury your soul, love,  
I've soul enough for two.
- I'll cut my soul in pieces,  
And breathe half in you,  
And hug you, we must be, yes,  
One soul and body too.



Georgia's song